



AMTSBLATT DER GEMEINDE

# ST. MÄRGEN

NR. 34 | Mittwoch, 23. August 2017

AKTUELL

## Amtliches

### Bundestagswahl - Schablonen für sehbehinderte und blinde Menschen

Zur Wahl des 19. Deutschen Bundestages am 24. September 2017 sind alle Wahlberechtigte zur Stimmabgabe aufgerufen. Wie kann die Stimme unabhängig von fremder Hilfe abgegeben werden, wenn man wegen schlechten Sehens die Wahlunterlagen selbst nicht lesen kann?

Zur gleichberechtigten Teilnahme an der Bundestagswahl bieten die Blinden- und Sehbehindertenverbände kostenlos die Zusendung von sogenannten Stimmzettelschablonen an. Die Stimmzettel werden in die Schablonen gelegt.

Die Felder für die „Kreuzchen“ sind in der Schablone ausgespart. Auf der Schablone sind in großer tastbarer Schrift Erläuterungen angebracht. Zusammen mit der Schablone wird - ebenfalls kostenlos - eine Audio-CD ausgeliefert. Die CD kann mit handelsüblichen CD-Playern abgespielt werden. Auf dieser CD wird die Benutzung der Schablone erklärt. Außerdem wird der Inhalt des Stimmzettels vollständig aufgesprochen.

Sind Sie selbst stark seheingeschränkt? Kennen Sie Personen, die sich für dieses Angebot interessieren? Dann fordern Sie die Schablone und eine Audio-CD mit der Aufschrift des Inhalts des amtlichen Stimmzettels kostenlos bei den Blinden- und Sehbehindertenverbänden an unter Telefon: 0761 36122.

### Kommunale Geschwindigkeitsmessungen durch den Landkreis – Laser-Lichtschanke

Folgende Geschwindigkeitsmessungen wurden vom Landkreis durchgeführt:

Datum:	03.08.2017
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	70
Messpunkt:	Thurner, B 500
Einsatzzeit:	13.39 – 19.15 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	2010
Beanstandungen:	202
Höchstgeschwindigkeit:	139

## Veranstaltungen

### Sommerkonzert mit dem Männergesangsverein St. Märgen



Mittwoch, 23. 08. | 19.30  
Uhr  
Augustinerplatz oder Kapitelsaal

- je nach Witterung –

### TV-Sendung „Lecker aufs Land“ - mit Margarete Schwär

Für die Reihe „LECKER AUFS LAND“ hat der SWR in St. Märgen auf dem Steinbachhof bei Margarete Schwär gedreht.

Die bekannte Doku-Reihe im SWR Fernsehen zeigt Höfe aus Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz, die Vielfalt der regionalen Küchen und sechs Frauen, die eines verbindet: ihre Liebe zum Leben auf dem Land.

Die Folge vom Steinbachhof wird am 30.08.2017 im SWR Fernsehen um 20.15 Uhr ausgestrahlt.



## WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN

### RATHAUS ST. MÄRGEN

#### **BÜRGERMEISTERAMT:**

Montag – Freitag 08.00 – 12.00 Uhr  
 Donnerstag, 08.00 – 12.00 Uhr  
 14.00 – 18.00 Uhr  
 oder nach Vereinbarung

**Michael Faller** Rechnungsamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Stefan Metzger** Standesamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Silvia Rombach** Gemeindkasse  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Bettina Saier** Vorzimmer Bürgermeister  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Martina Schmitt** Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Frank Simon** Hauptamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Sabine Mark** Inklusionsvermittlerin  
 Ansprechpartnerin für Menschen mit Behinderung  
 jeden 1. Donnerstag im Monat  
 von 16.00 - 17.00 Uhr  
 Telefon (0 76 69) 91 18-23

### Tourist-Information



Montag - Freitag 09.00 - 12.00 Uhr  
 Montag, Donnerstag, Freitag von 14 - 17 Uhr.  
 Telefon: (07652) 12 06 - 83 90  
 Außerhalb der Öffnungszeiten:  
 Telefon: (07652) 12 06 - 0  
**www.st-maergen.de**

### APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

#### **Mittwoch, 23.08.2017**

Greifen-Apotheke Kirchzarten  
 Bahnhofstr. 6, Tel. 07661 - 53 13

#### **Donnerstag, 24.08.2017**

Blasius-Apotheke am Siegesdenkmal  
 Frbg.

Habsburgerstr. 131, Tel. 0761 - 3 42 20  
 Münster-Apotheke Neustadt  
 Scheuerlenstr. 20, Tel. 07651 - 92 26 60

#### **Freitag, 25.08.2017**

Zähringer-Apotheke St. Peter  
 Zähringer Str. 12, Tel. 07660 - 15 55

#### **Samstag, 26.08.2017**

Titisee-Apotheke Titisee  
 Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02  
 Scheffel-Apotheke Löffingen  
 Untere Hauptstr. 8, Tel. 07654 - 9 10 60

#### **Sonntag, 27.08.2017**

Holzmarkt-Apotheke Freiburg  
 Kaiser-Joseph-Str. 255, Tel. 0761 - 3 13 21  
 Park-Apotheke Lenzkirch  
 Kirchplatz 7, Tel. 07653 - 2 90

#### **Montag, 28.08.2017**

Zasius-Apotheke Freiburg  
 Günterstalstr. 39, Tel. 0761 - 7 32 80

#### **Dienstag, 29.08.2017**

Hubertus-Apotheke Caunes Freiburg  
 Rotteckring 4, Tel. 0761 - 3 45 00  
 Jahn-Apotheke Freiburg  
 Schwarzwaldstr. 146, Tel. 0761 - 70 39 20

#### **Mittwoch, 30.08.2017**

Littenweiler-Apotheke Freiburg  
 Römerstr. 1, Tel. 0761 - 69 67 50 51  
 Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten  
 Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40

0800 0022833 (aus dem Festnetz kostenfrei)  
 22833 (aus allen Mobilnetzen nicht kostenfrei)

**Kloster Apotheke St. Märgen** 2 19  
 Mo. - Sa., 08.30 - 12.30 Uhr;  
 Mo., Di., Do., Fr., 14.30 - 18.00 Uhr.  
**Mittwochnachm. geschlossen.**

### Ärztlicher Notfalldienst

**Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr:** 112

**Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht,  
 an den Wochenenden und Feiertagen:**  
 Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis: 116 117

**Zahnärztliche Notrufnummer an  
 den Wochenenden und Feiertagen:**  
 01803/222555-45

**Krankentransport:** 0761/19222

### Wichtige Rufnummern

**Störungshotline für Strom:**  
 ENBW 0800/3629477  
 Badenova 0800/27667767

**Polizeiposten Hinterzarten** 07652/9177-0

**Bestattungen Horizonte Dreisamtal**  
 0761/4014898

### Sonstige Hilfsdienste

**Kath. Kirchengemeinde St. Märgen**  
**Pfarrbüro** 9103-0  
**Beerdigungsbereitschaft** 0160/6209120

**Kindergarten St. Michael** 470

**Mobiler Sozialer Dienst**  
 (Pflegedienst des DRK): 07660/920353  
 oder 0175/2244311

**Fachstelle Sucht (bwlv)** 07651/2422  
 Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen**  
 08000/116016

**Krebsinformationsdienst des Deutschen  
 Krebsforschungszentrums** 0800/4203040

**Kirchliche Sozialstation**  
**Dreisamtal gGmbH** 07661/9868-0

**Einsatz Dorfhelferin** 07661/7077

**Essen auf Rädern** 07651/911843

**Hospizgruppe Dreisamtal** 07661/3910

**Integrationsfachdienst** 0761/36894-500

**Beratungsstelle für ältere Menschen**  
 07661/391-114

**Tageselternverein Dreisamtal/  
 Hochschwarzwald** 07651/972051

**Landwirtschaftlicher  
 Betriebshelferdienst** 07602/9101-26

### Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

**für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.**

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

### Impressum:

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40,  
 e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de  
**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Manfred Kreutz  
**für den Anzeigenteil/Druck und Verlag:** Primo-Verlagsdruck, Anton Stähle e.K.,  
 Messkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40,  
 e-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de



St. Märgen ist dabei

### Ein Notruf kann Leben retten

Für Menschen mit Sprach- oder Hörbehinderung ist es oftmals schwierig einen Notruf per Telefon abzusetzen. Mit dem unten abgedruckten Notfall-Telefax kann ein Notruf an die integrierte Leitstelle in Freiburg gefaxt werden. Diese leitet den Notruf an die zuständige Rettungsstelle weiter. Im Rathaus liegen weitere Notfall-Telefax zum Mitnehmen aus.

Sabine Mark, Inklusionsvermittlerin St. Märgen Tel. 07669/9118-23 oder inklusion-st-maergen@gmx.de

# An die integrierte Leitstelle Freiburg Notfall-Telefax 0761 – 201 33 99

 Ich kann nicht hören <input type="checkbox"/>	 Ich kann nicht sprechen <input type="checkbox"/>	 Ich bin behindert <input type="checkbox"/>
<b>Wer faxt?</b>		
Name: _____		Eigene Fax-Nummer: _____
<b>Wohin soll Hilfe kommen?</b>		
Strasse: _____		Hausnummer: _____ Etage: _____
Ort: _____		

Wer soll helfen?				Was ist geschehen?
<input type="checkbox"/>  <b>Feuerwehr</b>	<input type="checkbox"/>  Feuer	<input type="checkbox"/>  Notlage	<input type="checkbox"/>  Unfall	_____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____
<input type="checkbox"/>  <b>Rettungsdienst</b>	<input type="checkbox"/>  Notarzt	<input type="checkbox"/>  Verletzung	<input type="checkbox"/>  Erkrankung	
<input type="checkbox"/>  <b>Polizei</b>	<input type="checkbox"/>  Einbruch	<input type="checkbox"/>  Überfall	<input type="checkbox"/>  Schlägerei	

Vielen Dank!

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Bitte zurückfaxen!-----Bitte zurückfaxen!-----Bitte zurückfaxen!-----Bitte zurückfaxen!

Das Notfall-Telefax ist eingegangen und \_\_\_\_\_

ist auf dem Weg zu Ihnen. Unterschrift des aufnehmenden Disponenten: \_\_\_\_\_



## In den Nachbargemeinden

### Internationale Orgelkonzerte St. Peter in der Barockkirche St. Peter

**30. Juli bis 03. September 2017, jeweils  
Sonntag 17 Uhr**

Der St. Galler Cathedralorganist **Willibald Guggenmos** ist ein weitgereister Musiker, der seine virtuellen Fähigkeiten in einer breiten Palette von musikalischen Epochen und Stilen auslebt. Die Presse bescheinigt ihm „überragende Technik und hinreißende Musikalität (Bernhard Holland, Chefkritiker der „NewYorkTimes“). Er konzertiert am Sonntag, **27. August** mit Werken von Bach, Dupré, Aberg, Liszt u. a.

Eintritt: 10 € zzgl. VVK, FREIER Eintritt für Schüler/Studenten, freie Platzwahl, Vorverkauf an BZ-Vorverkaufsstellen und [www.reservix.de](http://www.reservix.de), Abendkasse ab 16:30 Uhr geöffnet, Kostenlose Orgelführung im Anschluss an das Konzert.

Weitere Termine: Abschlusskonzert 03.09. Balázs Szabó / Budapest

## Jugendraum

### Jugendraum am 25.08.2017 geöffnet

Am Freitag, den 25.08.2017 wird der Jugendraum wieder für Jugendliche geöffnet sein.

Wir freuen uns auf euren Besuch  
- das Jugendraumteam

## TOURIST- INFORMATION

### Veranstaltungen in St. Märgen

**Mittwoch, 23.08.2017**

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

#### Kloster Museum St. Märgen

Das Kloster Museum St. Märgen zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Fallner und Klostergeschichte. Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 [rathaus@st-maergen.de](mailto:rathaus@st-maergen.de). Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

13:30 - 18:00 Uhr

Tourist-Information, Rathausplatz 6

### Wandern mit dem Imker Oskar Saier

Wir wandern mit dem Imker durch herrliche Wälder und Wiesen in die Arbeitswelt der Bienen. Nach ca. 1 stündiger Wanderung mit schöner Panoramansicht erreichen wir den Imkerstand beim Schwarzhäusle. Hier können wir die fleißigen Tierchen bei Ihrer Arbeit beobachten und bekommen auch einen Einblick in die Arbeit des Imkers, welcher uns den Besuch mit feinen Leckerreien abrundet. So gestärkt treten wir den Rückweg an: Entweder zu Fuß ca. 1 Std zurück, alternativ mit dem Bus ab Haltestelle Gasthaus Sonne Neuhäusle um 15.55 oder 17.09 Uhr. Treffpunkt: Tourist-Information St. Märgen, Strecke: 5 km, Höhenmeter: 80 m, Gehzeit: 1 Std., Rückkehr: 17.00 Uhr, Kosten: Erw. 6 €, Kinder (6-15 Jahre) 3 €, Anmerkung: Mindestteilnehmerzahl 5 Personen, Anmeldung: erforderlich (bis 11.00 Uhr am Veranstaltungstag) in allen Tourist-Informationen im Hochschwarzwald oder unter +49(0)7652/1206-30, Schwierigkeitsgrad: leicht

19:30 Uhr

Kapitelsaal im Kloster Museum, Rathausplatz 1

#### Sommerklänge - Konzert des Männergesangsvereins

Erleben Sie unvergessene musikalische Sommerklänge mit dem Männergesangsverein St. Märgen. Bei guter Witterung findet das Konzert auf dem Augustinerplatz statt. Eintritt frei

**Donnerstag, 24.08.2017**

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

#### Kloster Museum St. Märgen

Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 [rathaus@st-maergen.de](mailto:rathaus@st-maergen.de). Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

10:00 - 12:00 Uhr

Tourist-Information, Rathausplatz 6

#### Mosaikdose

Heute kannst du eine praktische Dose im modernen Mosaik-Design gestalten, in der alle deine Schätze gut aufbewahrt sind. Im Anschluss gehen wir noch auf eine spannende Schatzsuche. Kosten: 5 € / mit HSC 3 €

**Freitag, 25.08.2017**

10:00 - 14:30 Uhr

Tourist-Information, Rathausplatz 6

#### „Uhren, Speck und Kirschwasser - mit dem Uhrenträger von Kloster zu Kloster“

Highlightwanderung St. Märgen. Voller Neugierde begeben wir uns mit dem Wanderführer auf die Spuren der Uhrenträger in und um St. Märgen. Glücklicherweise gibt es heute noch einen historischen Uhrenträger in St. Märgen, der uns einen Teil der Wanderung mit seiner Uhrenkrätze begleitet.

Er hat viel zu erzählen – über die „Schwarzwald-Engländer“, die sich nach England aufmachten, um ihr Glück und Reichtum in der Fremde zu suchen und über St. Märgen als Uhrendorf. Bei einer Rast genießen wir heimischen Köstlichkeiten, um uns für die restliche Wanderung nach St. Peter zu stärken. Enthaltene Leistungen: geführte Wanderung mit ortskundigem Wanderführer, Uhrenträger, kleines Speckvesper und Kirschwasser vom Langenhof, Treffpunkt: Tourist-Information St. Märgen, Strecke: 9 km, Höhenmeter: 150 m, Gehzeit: ca. 2,5 Stunden, Rückkehr: 14.00 Uhr, Kosten: Erw. 14 €, Kinder (6-17 Jahre) 8 €, Anmerkung: Mindestteilnehmerzahl 5 Personen, Anmeldung: erforderlich (bis 17.00 Uhr am Vortag) in allen Tourist-Informationen im Hochschwarzwald oder unter +49(0)7652/1206-30, Schwierigkeitsgrad: mittel.

**Sonntag, 27.08.2017**

09:00 Uhr

Parkplatz Hausmatte, Wagensteigstraße L128 Richtung Buchenbach

#### Wandern mit dem Schwarzwaldverein

Ausführliche Informationen unter der Rubrik „Vereine“

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

#### Kloster Museum St. Märgen

Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 [rathaus@st-maergen.de](mailto:rathaus@st-maergen.de). Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

13:00 - 17:00 Uhr

kunsthau, Rathausplatz 2

#### Ausstellung „Urbane Zeiten“

02.04.2017 – 10.09.2017

Monika Baltés, Druckgrafik & Malerei

Das Augenmerk der Künstlerin ist auf das Alltagsleben der Menschen im urbanen Umfeld gerichtet. Im Mittelpunkt ihrer Betrachtung steht das Wahrnehmen der Zeit und ihrer Rhythmen in der kurzweiligen Wirklichkeit der urbanen Welt. Dabei begibt sie sich auf eine bildnerische Entdeckungsreise und lässt sich auf ungewohnte, experimentell-gestalterische Drucktechniken ein. Intagliotypen, Cyanotypen, Transfer-Lithografien und Frottagen, sowie eine Kombination von Drucktechniken und Malerei. Eine Vielfalt von Ausdrucksmitteln die die Künstlerin wählt, um eine gegenständliche Darstellung schrittweise umzuwandeln und assoziativ zu abstrahieren. Tel. 07669-93 90 01, [mail@kunsthau.info](mailto:mail@kunsthau.info), [www.kunsthau.info](http://www.kunsthau.info), Führungen auf Anfrage jederzeit möglich! Eintritt frei

**Dienstag, 29.08.2017**

10:00 - 12:00 Uhr

Tourist-Information, Rathausplatz 6

#### Mosaikdose

Heute kannst du eine praktische Dose im



modernen Mosaik-Design gestalten, in der alle deine Schätze gut aufbewahrt sind. Im Anschluss gehen wir noch auf eine spannende Schatzsuche. Kosten: 5 € / mit HSC 3 €

14:00 - 16:00 Uhr

Tourist-Information, Rathausplatz 6

#### **Wasserbomben mal anders**

Wasserbomben aus Luftballons? Nein danke! Das macht nur Müll und das Befüllen ist so Zeit raubend. Dafür gibt es eine einfache Alternative, die ihr sogar selber herstellen könnt. Bei gutem Wetter findet anschließend eine Wasserschlacht mit kleinen Spielen statt. Ab 4 Jahren. Kosten: 3 € / mit HSC frei

18:00 Uhr

St. Märgen

Gasthaus Felsenstüble, Glashütte 17, 79274 St. Märgen

#### **Genussvoller Grillabend im Felsenstüble**

Genießen Sie viele verschiedene, frisch gegrillte Köstlichkeiten vom Holzkohlegrill und Barbecue-Smoker. Leckere Salate, hausgemachte Saucen und die knusprigen Landkartoffeln vom Buffet! Jeden Dienstag im Juni/Juli (ab 18 Uhr) und August (ab 17 Uhr). Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung, Tel. +49 (0)7669/707. Preis: 16,90 €

### **Mittwoch, 30.08.2017**

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

#### **Kloster Museum St. Märgen**

Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 rathaus@st-maergen.de. Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

14:00 Uhr

Krummholzenhof Schweighöfe

#### **„Wildkräuternachmittag“**

Machen Sie sich mit Gertrud Kaltenbach bei einem Spaziergang auf den heimischen Wiesen auf die Suche nach Wildkräutern. Genießen Sie die Natur und Ruhe, erfahren Sie viel Wissenswertes über die Heilwirkung der Kräuter und lernen sie deren Verwendung bei anschließender Zubereitung kennen. Anmeldung (bis 11.00 Uhr am Veranstaltungstag) in allen Tourist-Informationen im Hochschwarzwald oder unter +49(0)7652/1206-30. Mindestteilnehmerzahl 5 Personen. Die Abmeldung ist verbindlich! Kosten: 16 €

## KIRCHEN- NACHRICHTEN

### **Seelsorgeeinheit**

#### **St. Märgen-St. Peter**

#### **Gottesdienste in St. Märgen**

**Donnerstag, 24.08.2017**

Pfarrsaal, 19.00 Uhr - Eucharistiefeyer

**Freitag, 25.08.2017**

Ohmenkapelle, 10.00 Uhr - Wallfahrtsmesse

**Sonntag, 27.08.2017**

Ohmenkapelle, 10.00 Uhr - Eucharistiefeyer

**Dienstag, 29.08.2017**

Ohmenkapelle, 19.00 Uhr - Eucharistiefeyer

Sämtliche Gottesdienste unserer Seelsorgeeinheit finden Sie im aktuellen Kloster-schlüssel oder unter [www.klosterdoerfer.de](http://www.klosterdoerfer.de)

## BERICHTE DER VEREINE

### **Sportverein**

#### **Spielplan:**

Mittwoch, 23.08.2017 - 19.00 Uhr - Bezirksspokal

**SV St. Märgen** : SV Überauchen

Samstag, 23.08.2017 - 14.15 Uhr - Kreisliga C-3

**SV St. Märgen 2** : FC Bernau 2

Sonntag, 27.08.2017 - 15.00 Uhr - Kreisliga B-3

FC Reiseltingen : **SV St. Märgen**

#### **Einladung zum Familientag**

Liebe Mitglieder des SV St. Märgen, am 09.09.2017 findet anlässlich des 60-jährigen Jubiläums des SV St. Märgen e.V. für unsere Mitglieder ein Familientag auf dem Sportplatzgelände in St. Märgen statt. Der Familientag wird am 09.09.2017 um 11.00 Uhr beginnen. Unsere Besucher können sich die Zeit unter anderem mit einer Hüpfburg, einen riesigen Menschenkicker und einem Torwandschießen vertreiben. Selbstverständlich wird auch die Bundesligapartie zwischen dem SC Freiburg und Borussia Dortmund ab 15.30 Uhr live im Clubheim zu sehen sein. Gegen 16.30 Uhr endet der offizielle Teil des Familientages. Ab 18.00 Uhr können alle unsere Besucher die ehemaligen Bundesligaprofis des SC Freiburg beim Spiel des SC-Freiburg Traditionself – AH St. Märgen bewundern. Die Besucher des Familientages können die Karten zum Spiel zum Vorzugspreis von 3 EUR erwerben. Für Kinder bis 10 Jahre ist der Eintritt kostenlos. Der Verkauf der Karten findet für alle Besucher des Familientages am Familientag selber

statt. Wir bitten deshalb alle Besucher des Familientages keine Karten im Vorverkauf zu erwerben. Nach Abpfiff des Spieles wird es einen gemütlichen Ausklang mit musikalischem Rahmenprogramm geben. Für das leibliche Wohl wird selbstverständlich gesorgt.

Wir bitten Euch uns bis zum **31.08.2017** bescheid zu geben mit wie vielen Personen Ihr am Familientag teilnehmen werdet. Die Anmeldung kann per E-Mail oder telefonisch erfolgen: E-Mail: [info@sv-st-maergen.de](mailto:info@sv-st-maergen.de), Tel. 07669/279

Wir hoffen Euch zahlreich zu unserem Familientag begrüßen zu dürfen und verbleiben mit sportlichen Grüßen  
Euer SV St. Märgen

### **Freiwillige Feuerwehr**

#### **Termine**

Montag, 28.08.2017, 20.00 Uhr - Sitzung Verwaltungsrat

[www.feuerwehr-st-maergen.de](http://www.feuerwehr-st-maergen.de)

### **Schwarzwaldverein**

#### **Wanderung auf dem Lebküchleweg**

Der Schwarzwaldverein veranstaltet am Sonntag, dem 27. August 2017 eine Wanderung auf dem Lebküchleweg in Todtmoos. Die Wanderung führt durch die Rabenschlucht auf dem „Lebküchleweg“ vorbei am Schwarzen Felsen, an der Rudolf-Jordan-Hütte bis zum Ortsteil Lehen. Von dort geht es zum Hochkopfhäus wo man auf den Panoramaweg zu den gemütlichen Himmelsliegen kommt. Weiter führt die Wanderung zum Liebfrauenbrunnen, dem Rüttepavillon und hinab in eine kleine Schlucht Richtung Todtmooser Wasserfälle.

Bis zum Ausgangspunkt der Wanderung ist es dann nicht mehr all zu weit. Mit vielen schönen Aussichtspunkten werden die Teilnehmer auf dieser Wanderung belohnt.

Die Streckenlänge beträgt 12,5 km, bei einer Wanderzeit von ca. 4 Stunden. Der Auf- und Abstieg beträgt 610 m. Treffpunkt ist um 9.00 Uhr beim Parkplatz Hausmatte (Fahrgemeinschaften). Die Wanderführung hat Hans Faller, Telefon: 07669/424.

### **Landfrauenverein**

#### **Tagesseminar „Optimismus kann Land-Frau lernen!“**

Optimistisch durchs Leben gehen möchte vermutlich jeder, aber das fällt nicht immer leicht – aus verschiedensten Gründen. Die gute Nachricht: „Optimismus kann man lernen“! Im Seminar am Mittwoch, 11.10.2017 auf der Hochburg Emmendingen erfahren die Teilnehmerinnen, wie es gelingen kann, ihr Leben optimistisch anzupacken und positiv an die Fragen, Aufgaben und Probleme in Familie, (landwirtschaftlichem) Betrieb und/oder Beruf heranzugehen, ohne



blauäugig den Blick für die Realität zu verlieren. Verschiedene Übungen eröffnen neue Wege für die praktische Umsetzung im Alltag.

Das Seminar des Deutschen LandFrauenverbandes e.V. in Zusammenarbeit mit dem Bildungs- und Sozialwerk des LandFrauenverbandes Südbaden e. V. wird gefördert durch das Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft.

Kosten: 10€ zuzügl. Verpflegung, Anmeldung bis 15.09.17 unter Tel. 0761/27133-500 oder landfrauenverband@lfvs.de.

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES



### Stellenangebote

#### Hochschwarzwald Tourismus GmbH

##### Mitarbeiter (m/w) Tourist-Information Hinterzarten

Die Hochschwarzwald Tourismus GmbH, eine der führenden Tourismus-Destinationen in Deutschland (rund 90 Mitarbeiter, 3,7 Millionen Übernachtungen, 5,5 Millionen Tagestouristen) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen Mitarbeiter (m/w) für die

Tourist-Information Hinterzarten in Teilzeit (18-24 Stunden). Weitere Informationen zur Stelle finden Sie unter [www.hochschwarzwald.de/jobs](http://www.hochschwarzwald.de/jobs).

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen per E-Mail bis zum 10.09.2017 an [jobs@hochschwarzwald.de](mailto:jobs@hochschwarzwald.de)!

### Schule, Ausbildung, Weiterbildung

#### Ausbildung beim Landratsamt?

##### Jetzt online bewerben für 2018!

Ab sofort ist es möglich, sich für eine Ausbildung ab September 2018 beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald in folgenden Ausbildungsberufen zu bewerben: **Verwaltungsfachangestellter (m/w)**, **Vermessungstechniker (m/w)**, **Fachinformatiker (m/w) in der Fachrichtung Systemintegration und Forstwirt (m/w)**. Voraussetzung für die Bewerbung zur Ausbildung als Verwaltungsfachangestellter, Vermessungstechniker oder Fachinformatiker ist die Mittlere Reife. Für die Ausbildung zum Forstwirt ist es der Hauptschulabschluss oder ein gleichwertiger Abschluss. Ebenfalls kann beim Landratsamt auch das Einführungspraktikum im Rahmen des Bachelorstudiengangs „Public Management“ an der Hochschule für öffentliche Verwaltung Kehl

absolviert werden.

Interessierte können sich jetzt unter [www.ausbildung-lkbh.de](http://www.ausbildung-lkbh.de) informieren und online bewerben. Dort gibt es auch zahlreiche weitere Informationen zu den Ausbildungsbereichen. Der Bewerbungsschluss für alle Ausbildungsbereiche ist der 31. Oktober 2017.

#### Forum ernähren, bewegen, bilden

##### Neue Angebote von September bis Dezember 2017

Neue Workshop-Themen rund um regionale und saisonale Genüsse stehen von September bis Dezember 2017 im Veranstaltungskalender des Forums ernähren, bewegen, bilden des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald in Breisach. „Pasta trifft herbstliches Gemüse“, „Rund ums Rind“, „Junges kreatives Kochen“, „Mit Freunden kochen“, „Kürbis für jeden Geschmack“, „Last-Minute-Geschenke aus der Küche“, „Der Genießersnack“ oder auch „Springerle - zu schön um hart zu sein“: Bei der Themenvielfalt ist für jeden Geschmack etwas dabei. Die Workshops finden in der Regel in der Schulungsküche des Forums ernähren, bewegen, bilden am Europaplatz 1 in Breisach statt. Das ausführliche Programm, weitere Informationen und die Anmeldemodalitäten finden sich auf der Homepage des Forums unter [www.forum-ebb.de](http://www.forum-ebb.de).





■ Aktionscode P-2017-04

# VERGOLDEN SIE SICH DEN HERBST

6 Anzeigen schalten

4 Anzeigen bezahlen\*

## Unsere beliebteste Aktion ist wieder da!

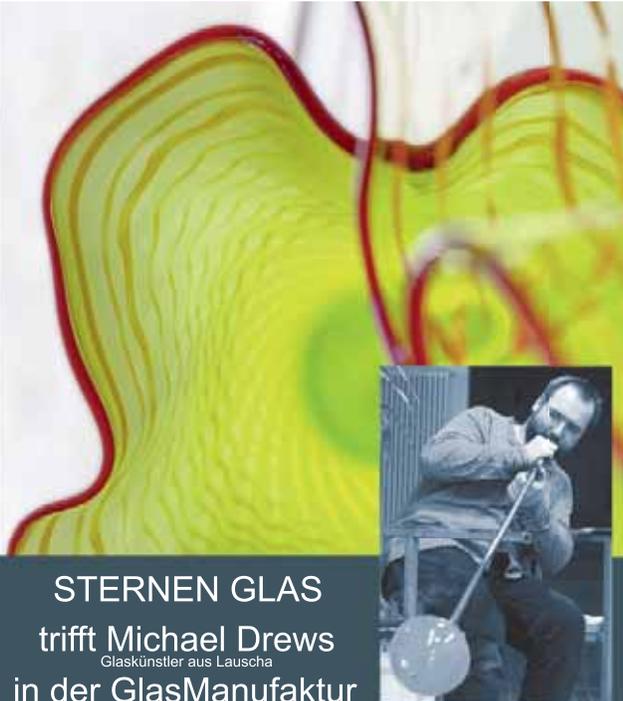
Die Ferien sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten Sie mit neuem Schwung in den Herbst! Rabattierte Anzeigen im „Blättle“ bringen Ihren geschäftlichen Erfolg auf Touren.

## Unsere Aktion gilt vom 4.9. - 29.10.17 in den Kalenderwochen 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 & 43.

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste Nr. 18 (Stand: Januar 2017).

\*Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre **druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagendaten bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche**. Ebenfalls bitten wir um die **Abbuchungserlaubnis**, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Ihre Anzeigenschaltung muss durch **sechs teilbar** (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch **vier teilbar** (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in **sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen** geschaltet werden. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig.

**FLOHmarkt HEUTE.com** 24-27. August   
 9.00 - 16.00 Uhr in Titisee-NEUSTADT Hauptstraße 13 + 15. Genieße zarte Grill-Hähnchen.  
 Besichtigung + Information über die echte INNOVATION  
 im SERVICEcenter5.1 A SEHR GUT.com



**STERNEN GLAS**  
 trifft Michael Drews  
Glaskünstler aus Lauscha  
 in der GlasManufaktur

26.- 27.08. offenes Atelier, Ausstellung, Tombola  
 Kugelblasen, Trachten-Akkordeonkapelle Breitnau  
 Schwarzwald-Bufferet, Kaffee und Kuchen  
 bis 01.09. offenes Atelier, Kugelblasen für Kinder

Höllsteig 76 | 79874 Breitnau | [www.hofgut-sternen.de](http://www.hofgut-sternen.de)



**Dr. med. Friedrich von Flotow**  
**Dr. med. Petra Robben-Bathe**

*Liebe Patienten,*  
 bitte beachten Sie in der Zeit vom  
**28.08.2017 bis 08.09.2017**  
 unsere geänderten Sprechzeiten:  
**Montag bis Donnerstag: 7.30 - 11.30 Uhr**  
**Dienstag- und Donnerstagnachmittag:**  
**15.00 - 18.00 Uhr**

Wir haben wegen  
**Betriebsferien**  
 an folgenden  
 Freitagen geschlossen:



**18.08.2017 | 25.08.2017 | 01.09.2017**  
 Ab dem **08.09.2017** sind wir gerne wieder für Sie da.  
 Aktuelle Infos finden Sie auch im Internet: [www.taennlehof.de](http://www.taennlehof.de)

**Treppenlift** 

Service + Verkauf  
 vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858  
[www.reha-lift.biz](http://www.reha-lift.biz)

**HOTEL**  
**AM STADTGARTEN**

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtpark und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 · 78315 Radolfzell am Bodensee  
 Tel. 07732/92 46-0 · Mail: [info@hotel-am-stadtgarten.de](mailto:info@hotel-am-stadtgarten.de)  
[www.hotel-am-stadtgarten.de](http://www.hotel-am-stadtgarten.de)



**Servicepersonal Minijob**  
**für Café/Bistro in St. Peter gesucht!**

Café-Bistro Zähringer-Eck in St. Peter sucht ab sofort freundliche  
 erfahrene Servicekräfte auf Minijob Basis 450,- €.   
 Arbeitszeiten vornehmlich tagsüber, abends und an Wochenenden.  
 Telefon: 01729512915 email: [iemandistahlke@gmail.com](mailto:iemandistahlke@gmail.com)

**Kaffeemaschinen Werkstatt**  
 Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2